*У пошані до піонерів — лицем до молоді!*

# СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Ню Йорку:
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXVII. No. 74. TWO SECTIONS (SECTION 1) ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК. СУБОТА, 25-го КВІТНЯ (APRIL) 1970 Ч. 74. VOL. LXXVII.

# *Христос Воскрес із мертвих*

## СВІТЛА РАДІСТЬ ВОСКРЕСІННЯ

### З ВЕЛИКОДНЬОГО АРХИПАСТИРСЬКОГО ПОСЛАННЯ АРХИЄПИСКОПА ГРИГОРІЯ ЗВЕРХНИКА УКРАЇНСЬКОЇ АВТОКЕФАЛЬНОЇ ЦЕРКВИ НА ЧУЖИНІ

Спаситель Христос декілька разів говорив Своїм ученикам: „Оце ми йдемо в Єрусалим, і Син Чоловічеський буде виданий первосвященикам та письменникам, і осудять вони Його на смерть, і видадуть Його поганам, щоб насміхались, та били, та розп'яли, а третього ж дня Він воскресне" (Матф. 16,21; 17,22; 20,18-19). Та навіть гордим фарисеям сказав: „Син Чоловічеський буде в серці землі три дні й три ночі" (Матф. 12,40). Перед стражданнями Своїми окремо підкреслив ученикам Своїм, кажучи: „Істинно, істинно кажу вам, що ви будете плакати та ридати, а (лукавий) світ радітиме..., але знов побачу вас, і звеселиться серце ваше, і радощів ваших ніхто не відбере від вас" (Матф. 16,20-22).

Ця радість для віруючої людности існує й донині. Радіємо й святкуємо день Воскресіння Христового тому, що воно є підтвердження загального нашого воскресіння з мертвих, початок нового життя, яке не буде подібне на сумне земне життя з тілесною смертю, бо, як каже Апостол, „Христос устав з мертвих, первістком між мертвими стався..., бо як в Адамі всі вмирають, так і в Христі всі оживають... Останній ворог зруйнується — смерть" (1 Кор. 15,20-26). Отже, радість Воскресіння — це радість перемоги над смертю, перемоги над адом.

„Хто слово Моє слухає", каже Христос, „і вірує Пославшому Мене — має життя вічне, ... і Я воскрешу Його в останній день..., бо Я є хліб життя, що з неба зійшов... і хто не їсть тіла Сина Чоловічеського й не п'є крови Його, — не має життя в собі. Хто їсть Моє тіло і п'є Мою кров, — має життя вічне, і Я воскрешу його в останній день" (Іоан. гл. 5 і 6).

В тому й полягає ця світла радість Воскресіння, що Воскреслий Христос перевів нас „від смерти до життя й від землі до неба", через те й радісно співаємо „пісню перемоги". А як же ж не радіти, коли Христос ясно сказав: „Я воскресіння і життя, хто вірує в Мене, коли й умре, — житиме" (Іоан. 11,25). Через те то й Свята Церква співає: „Небеса нехай славно веселяться, земля нехай радіє, нехай святкує ввесь світ — видимий і невидимий, бо воскрес Христос радість вічна". Та й сам Христос, коли воскрес і зустрів жінок-мироносиць, то сказав їм: „РАДУЙТЕСЯ"! (Матф. 28,9), бо це є дійсно „радість над радощами і свято над святами" та „безмежна добросердечність" Христа...

† Архиєпископ ГРИГОРІЙ

Чикаґо місяця квітня 26-го дня, р. Б. 1970-го.




*Василь ЩУРАТ*

### НА ВЕЛИКДЕНЬ

*Злинуть воскресні пісні,*
*Сядуть на наші поля;*
*Вже у весняному сні*
*Чує їх рідна земля.*

*З гір їх несе вже струмок,*
*Шум їх вітає в гаях;*
*Дай їм крилець ластівок,*
*Весно, дай соняшний шлях!*

*Буде Великдень у нас,*
*Празник — без горя і сльоз;*
*Руку подасть нам наш Спас,*
*Волю нам дасть наш Христос.*

*Звідки б не вийшов наш враг,*
*Зломить його наш опір;*
*Вгору піднятий наш стяг*
*Блисне вогнем нових зір.*

*Жах доберменться до варт*
*Наших одвічних тюрем;*
*Дасться нам сила і гарт.*
*Ми своє жниво зберем.*

*Чуєте, браття, вже дзвін,*
*Дзвін Великодніх пісень?*
*В гурт один кличе нас він,*
*День Воскресення — наш день!*

## НЕ ТРАТЬТЕ НАДІЇ, НАБИРАЙТЕ СИЛ...

### ПАСХАЛЬНЕ ПОСЛАННЯ БЛАЖЕННІШОГО ВЕРХОВНОГО АРХИЄПИСКОПА І КАРДИНАЛА КИР ЙОСИФА

„Дерзайте, бо я побідив світ" (Йо. 16,33). Ось цим ободрюючим заповітом Христос вдихнув в усіх Апостолів, учеників і вірних на всі віки нову силу і вказав їм напрям, щоб осягнути свою головну ціль. Перед Христом стелився кривавий шлях з хрестом на Голготу, завершений найжахливішою і найганебнішою смертю, та все таки із славним і радісним кінцем найвеличавішої перемоги: Бо він воскрес із мертвих, і цим пресвітло завершив своє туземне життя.

Водночас, ця перемога Христа є і безсумнівним запевненням нашої остаточної перемоги на тернистому життєвому шляху. Христос не усунув терпінь і хрестів для людей на землі, але за їх несення і перенесення святочно прирік славний кінець і високу нагороду. Життєвий шлях кожної людини від дитинства до пізньої старости не вистелений цвітами, але колючками! Не пощадив їх Господь нашій Церкві і нашому Народові впродовж цілої історії, а зокрема в останньому столітті.. Саме в цей Великий Піст з 11 на 12 квітня, напередодні Страсної Седмиці, припадає 25-ліття ув'язнення нашої української католицької Ієрархії на Україні і започаткування безпощадного нищення нашої Церкви. Тернистий шлях з преважким хрестом простелився перед нашою Церквою і Народом! Тисячі священиків, монахів і монахинь та вірних християн — синів і дочок нашого Народу, ісповідників і ісповідниць понесло мученицьку смерть, наповнило тюрми, пішло на вигнання і коротало свій ісповідницький вік, заливало кров'ю і стелило костями свою дорогу. Рушив і потягнувся довжезний похід страдаючого народу до наших днів з своїми архиєреями і духовенством на чолі:

1. З Слугою Божим митр. Кир Андреєм.
2. Єп. Григорієм Хомишином, єп. Станиславівським.
3. Єп. Йосафатом Коциловським, єпископом Перемиським.
4. Єп. Теодором Ромжею, єпископом Мукачівським.
5. Єп. Никитою Будкою, єпископом - помічником Львівським.
6. Єп. Григорієм Лакотою, єпископом - помічником Перемиським.
7. Єп. Іваном Лятишевським, єпископом-помічником Станиславівським.
8. Єп. Николаєм Чарнецьким, єпископом-адміністратором Холмським, Підляшським і Волинським.
9. Єп. Павлом Гойдичем, єпископом Пряшівським.
10. о. Петром Вергуном, Апостольським Візитатором Українців в Німеччині.

Скільки горя і страждань, але і скільки неустрашимости та геройських подвигів довершив наш Народ, задивлений в Розп'ятого Христа. Та над тим могутнім походом, повним співчуття і подиву, лунають маєстатичні слова Христа: „Бодріться, бо я побідив світ!". Не тратьте надії, набирайте сил, бо після недовгих терпінь і хресної смерті, я воскрес з мертвих раз назавжди. Яка втіха і радість огорнула тоді всіх вірних, прибитих, розчарованих та заведених у своїх надіях, коли в Єрусалимі рознеслася вістка, що Христос воскрес. І нині нам також обіцяна певна перемога, славний кінець і тріюмф! Терпіння недовгі, — але нагорода і радість вічні!

Нехай і цей нинішній пресвітлий празник Христового Воскресення піднесе Вас усіх на дусі, додасть відваги і сили та скріпить віру у нашій Церкві, бо поміч всемогуча і перемога певна. І тому нехай нині радість розпогодить зболілі і захмарені лиця кожного українця, нехай злучить разом їх пліч-о-пліч ще тісніше у дальшому життєвому поході, з грімкою і переможною піснею на устах: Христос Воскрес!

Верховний Архиєпископ і Кардинал
† СМ. ЙОСИФ

## ХРИСТОС ВОСКРЕС ДЛЯ НАШОГО ОПРАВДАННЯ!

### З ВЕЛИКОДНЬОГО ПОСЛАННЯ ГОЛОВНОЇ УПРАВИ УКРАЇНСЬКОГО ЄВАНГЕЛЬСЬКОГО ОБ'ЄДНАННЯ В ПІВНІЧНІЙ АМЕРИЦІ

„... Віримо в Того, Хто воскресив із мертвих Ісуса, Господа нашого, що був виданий за наші гріхи, і воскрес для оправдання нашого".

(Римл. 4:24-25)

Христова смерть на хресті говорить нам про Божу любов, а Його воскресення про Божу силу. Діло спасіння людського роду починається смертю Ісуса Христа, а продовжується Його воскресенням. До тих, що полюбили і ввірували в Господа та радіють Його побідою над смертю, Христос говорить, щоб вони не тільки вірували, але й словом та ділом ширили між людьми науку Його Євангелії та були будівничими Царства Божого. Він наказав: „Тож ідіть, і зробіть усі народи за учнів Моїх". (Матв. 28:19-20).

Для нас, християн, що прийняли християнський світогляд, найвищою ціллю є духовна звершеність; повна побіда духа над тілом, осягнення ласки Божої та повне дитинство Боже.

Знаємо, що практичне пристосування природних сил приносить користі для людей та нові здобутки для культури. Однак є ще важливіша сила нашого духового життя, якої джерелом є Всемогутній Бог. Є люди, навіть високо вчені, які часто ігнорують цю силу, а цим і науку Христа. Таким садукеям Ісус сказав: „Помиляєтесь ви, не знаючи Писання, ані сили Божої" (Матв. 22:29). Всі ті, що зустрічалися з Учителем з Назарету, відчували, що якась незвичайна сила виходила з Нього. Вона відрізняла й відрізняє Ісуса від усіх великих людських учителів і вождів. Всі вони були тільки звичайними людьми, які померли, а Христос живий та перебуває посеред нас і з нами навіки.

Воскреслий Христос дає нам цю потішаючу обітницю: „Бо живу Я — і житимете ви" (Ів. 14:19). Він запевняє нас: „Хто вірує в Мене, хоч і вмре, буде жити. І кожен, хто живе та вірує в Мене, — повіки не вмре". (Ів. 11:25). Це безсмертя набуваємо ми тільки живою вірою в Нього.

Великдень — день радости, надії, милих споминів і торжеств. Ця правдива радість і святкування мають проявлятися не в поверховному спомині цього божественного акту, а в дарах духовних, що Бог нам дає в Христі. Ці духовні дари Христової Євангелії проповідуємо нашому поневоленому народові, щоб звільнитися йому з духовної та національної неволі, щоб він у силі духа Христового Воскресення міг стати вільним народом Божим. Христос був виданий за гріхи наші, а воскрес для оправдання нашого!

З нагоди свята Воскресення Христового пересилаємо всьому нашому українському народові, його духовному та національному проводові та українському євангельському братству щире й радісне привітання: Христос Воскрес!

Пастор Іван Яцентій,
Президент

Паст. Володимир Боровський
Секретар Консисторії Української Євангельсько-Реформованої Церкви в екзилі

## МИ ВІРИМО В СИЛУ ВОСКРЕСІННЯ

### З ПАСХАЛЬНОГО ПОСЛАННЯ ЄПИСКОПА УКРАЇНСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ В АМЕРИЦІ ЄПИСКОПА АНДРЕЯ КУЩАКА

Ми віримо, що людське життя має своє значення і свою ціль. Воно дане нам не тільки для земського існування, подвигів і історії. Є певні докази, оперті на досвідах, які дають нам натяк на вічність. Цей натяк на вічне життя людини має свою найбільшу основу в науці Христа, а особливо діляє і скріплює його в цілому нашому єстві, як весняне сонце діляє на зеренця насіння, посіяні в землі...

Ми віримо в силу Воскресення Господнього, як це висловив Павло (Тим. 3:10): „Щоб я знав Його і силу Його Воскресення", в побідоносну силу добра над злом, яка не тільки є помічною у наших змаганнях до кращого дня, але через Христа вселюється в наше єство та розширяє і скріплює всі ті маленькі і нерозвинені сили в зародках. Тому то й тоді, всі здібності наші до життя... дивно розростаються в нас, а відвага, терпеливість, зрівноваження і стійкість стають нашими прикметами, від яких залежить наш ріст перед Господом, Церквою, Народом і своїм родом.

Ведені силою Воскресення висловімо подяку Сотворителеві за те, що дав нам побіду через Ісуса Христа, та нехай наша радість, віра і надія увійде в радість всього Християнського світу і допоможе прославляти Воскреслого Христа.

† Єп. Андрей

## Президент касує відкладення військової служби для батьків і студентів

Вашингтон. — Президент Ніксон 23-го квітня в окремому зверненні до Конґресу ввів великі зміни в законі про військову службу. Він повідомив Конґрес, що окремим зарядженням касує відкладення військової служби для тих рекрутів, які є батьками. Він теж повідомив Конґрес, що плянує скасувати відкладення військової служби для студентів, коли Конґрес дасть йому потрібні до цього повновласті. Президент зобов'язується скасувати обов'язкову військову службу та ввести добровільну службу в збройних силах ЗСА. Зарядження Президента вводить такі зміни в покликуванні до військової служби: 1. Касує відкладення військової служби для деяких фахів. Але фахівці, які вже користають із відкладення, або які внесли прохання в цій справі, можуть мати відкладену військову службу. 2. Касує відкладення для батьків із такими самими виїмками, як в першому пункті. Тут місцевий уряд рекрутаційної служби може узглянити надзвичайні випадки і відкласти батькові військову службу. Президент запропонував Конґресові законопроєкти, які наближують ЗСА до того стану, коли вони матимуть армію добровільців. Окрема Комісія пропонувала Президентові збільшити платні для вояків на 60 відсотків, що було б в 1971-му році заохотою до того, щоб вояки вибирали собі військовий фах за життєву кар'єру. Президент цього року збільшив військовикам платні на 6 відсотків, в 1971-му році плянує збільшити на дальших 20 відсотків, а в 1972-му році проситиме про збільшення суми на платні на 2 більйони долярів. Це мало б бути ступневе зближення до армії добровільців, які з військової служби зробили б собі фах.

## Студенти відбули 24-годинну демонстрацію проти ленінського „гуманізму" в ОН

Ню Йорк (З. С.) — Понад два десятки студентів, членів Української Студентської Громади в Нюарку, Н. Дж., відбули тут 28-годинну безперервну демонстрацію перед будинком Організації Об'єднаних Націй на знак протесту проти святкувань століття народин Леніна. Демонстранти, число яких включало три молоді студентки, розпочали протестаційну акцію в середу, 22 квітня о год. 6-ій вечора і закінчили її о год. 10-ій вечора в четвер, 23-го квітня. В середу і в четвер вечером число демонстрантів, майже виключно молоді з околиць метрополітального Нюарку, збільшилось до двох сотень з приїздом двох автобусів і автомобілів, заповнених студентами, що саме вспіли покінчити навчання в школах. В середу вечір демонстранти, роздаючи летючки в англійській мові та показуючи численні анти-ленінські й анти-комуністичні транспаренти, пройшли походом під совєтську місію при Лексінґтон Евеню та 67-ій вулиці і там продовжували демонстрацію саме в час, коли до будинку місії з'їздилися запрошені гості на прийняття з нагоди відмічення 100-річчя Леніна. Репортери нюйоркських радієвих і телевізійних станцій слідкували за демонстрантами, які заховувались спокійно, та опісля передали звідомлення по радіо і телевізії. Після закінчення демонстранції під будинком місії, студенти перейшли під будинок ООН і там 21 хоробрих, не знажаючи на змучення і холод, перебули до 10-ої год. вечора в четвер.

Ініціяторами демонстрації були Юрко Чировський і Михайло Козюпа, а з ними відбули протест - „вігілію": Аня Корнявка, Оленка Тилко, Леся Вовк, Нестор Голинський, Левко Чировський, Юрко Величковський, Богдан Дзіман, Петро Олещук, Олег Патковський, Юрко Богацький, Ігор Корнявка, Петро Процюк, Аскольд Лозинський, Богдан Футала, Роман Семенюк, Осип Кор-

(Закінчення на стор. 3-ій)

## Рада Громадських Установ відбула авдієнцію в Митрополита Германюка

Вінніпеґ. — Бажаючи дістати інформації з найбільш достовірного джерела та устійнити спільну акцію в дії за Патріярхат Української Католицької Церкви, Рада Громадських Установ у повному складі була прийнята ввечорі у понеділок 13 квітня 1970 р. на авдієнції в Митрополита Максима Германюка в палаті Архиєпархії у Вінніпеґу. Після з'ясування цілі авдієнції та подяки Владиці за неї, голова Ради д-р М. Марунчак представив Митрополитові членів Ради, що познайомили Кир Максима з пророблено працею і плянами дальшої діяльности Ради та поставили йому низку питань щодо актуальних справ української церковно-релігійної дійсности. Зокрема ширше розглянено спільно справу перешкод для патріярхату і можливостей допомогти в його реалізації, справу інформування про події з цього важливого відтинка нашого життя в українській та англомовній пресі, недомагання спільної акції української громади за патріярхат та плян відзначення 25-річчя мучеництва УКЦеркви. З найбільшою приємністю прийняли приявні до відома авторитетне ствердження Митрополита Максима, що вже завершено консолідацію всієї Ієрархії Української Католицької Церкви в її заходах за патріярхат та приобіцяли Владиці на його заклик допомогти в такій же консолідації громадянства в цій преважливій справі.

### ЛЕТУНСЬКА КАТАСТРОФА

Маніля. — У минулий вівторок стався вибух на пасажирському літаку філіппінської летунської компанії. Літак впав у гористу околицю і розбився, при чому згинули всі 34 особи, які летіли ним. Вибух стався в задній частині літака, біля туалети, тому не виключене, що це був саботаж. Щойно тепер виявилося, що 7 квітня ц. р. два пасажирські літаки, британський й американський, розминувшись на летовищі Лондону в мінімальній віддалі. Коли б зударились — були б згинули 224 особи.

## Совєти відновлюють демагогічну вимогу щодо „загального і повного" роззброєння

Женева. — Делеґат Совєтського Союзу на Женевській конференції роззброєння, Алексєй Рощін, заявив журналістам, що він відновить на літній сесії тієї конференції давню вимогу, щоб прийняти постанову про „генеральне і повне" роззброєння, із скасуванням всіх збройних сил і знівеченням всіх існуючих у світі складів зброї та залишенням тільки поліції, що пильнувала б внутрішнього ладу. Такий демагогічний проєкт, позбавлений будь-яких реальних вартостей, зголосив був у 1959 році Нікіта Хрущов на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй. Рощін признав, що поруч із дебатами над „генеральним і повним" роззброєнням повинні вестися наради над „обмеженим" роззброєнням: на денному порядку Женевської конференції роззброєння є внески на заборону користування морським дном для магазинування атомової зброї, заборону користування бактеріологічними і хемічними родами зброї та заборону продовжувати підземні атомові вибухи.

## *УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ*

### ВІДБУДЕТЬСЯ ВЕЧІР ПАМ'ЯТІ ЛЮДМИЛИ ІВЧЕНКО-КОВАЛЕНКО

Ню Йорк. — Українська Вільна Академія Наук у ЗСА та Об'єднання Українських Православних Сестрицтв влаштовують вечір пам'яті письменниці Людмили Івченко-Коваленко 9-го травня о 5-й вечора в Домі УВАН. У програмі: біографічний монтаж, художнє читання творів, інсценізація „Княгиня Ольга", спів та музика. Виконують: Олімпія Добровольська, І. Куліш, М. Пришляк, Р. Шуган, М. Яблонський, В. Струк, М. Струк, Ганна Шерей та Оксана Шавес.

### ВИСТАВКА МАЛЯРСЬКИХ ПРАЦЬ ОКСАНИ ЛУКАШЕВИЧ В УВАН

Ню Йорк. — Мистецька Кураторія УВАН влаштовує ретроспективну виставку малярських праць молодої української української мистецкині Оксани Лукашевич. Виставка охоплюватиме три фази творчости Оксани Лукашевич: формування, фльорентійську та латинсько-американську. Відбудеться виставка в залях УВАН при 206 Вест 100-а вулиця в Ню Йорку і триватиме від 2 травня до 31 травня. Відкриття буде 2 травня ц. р.

### ОКСАНА ЛЯТУРИНСЬКА ВАЖКО ЗАНЕДУЖАЛА

Міннеаполіс, Мінн. — Оксана Лятуринська, відома українська письменниця і скульптор, важко занедужала та перебуває під опікою д-ра Михайла Данилюка у шпиталі Ферв'ю (Fairview Hospital, 2312 So. 6th Street, Minneapolis, Minn. 55406).

СВОБОДА SVOBODA
український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year $18.00; six months $9.50; three months $5.00. For UNA members monthly 65¢.

Статті підписані їх авторами, не мусять відповідати становищу редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

# З Воскресінням Христовим

Рокове свято Воскресіння Христового, без уваги на те, хто за яким календарем його відзначає, насуває багато почувань і думок.

Для багатьох з нас великодні почування тісно зв'язані з нашими великодніми традиціями, з минулим. Багато з нас пригадуватимуть при цій нагоді своє дитинство і свою молодість у Рідному Краю. Пригадуватимуть обхід довкола церкви, гомін великодніх дзвонів у сповненому пахощами пробудженої весни повітрі, згадуватимуть те дивне і нез'ясовне тремтіння душі, коли лунало перше „Христос Воскрес". Ще раз переживатимуть жахливі часи воєнного лихоліття, жорстокі часи, коли перебували вони у ворожих в'язницях чи концентраційних таборах, де не було ні церкви, ні дзвонів, ні паски, ні пісень, але вже сама свідомість, що на землі Великдень, була бальзамом на зболілі серця і душі, бо давала надію, що після Голготи прийде Воскресіння.

А відчування минулого у цей Великий День збуджуватимуть і думки про сучасне та майбутнє.

Ми не перша і не єдина ґенерація, в добі якої проходять величезні зміни в технології і філософії, що докорінно порушують встановлений чи успадкований порядок вартостей. Сьогодні людина піднеслася в космічні простори і залишила сліди своєї стопи на іншій плянеті, розбила атом і визволила енергію, яка спроможна знищити все. Повітря, яким дихаємо, вода, яку п'ємо, щораз більше занечищуються. На Землі щораз більше людей і щораз менше місця для них. Виступають нові й нові „пророки", які закликають людину повернутися до тих часів, коли вона ще не знала жадних моральних законів і жила пристрастями та інстинктами. Ще кілька років тому доморослі мудреці проголошували, що „Бог умер" і намагались заступити Його і Його закони всілякими нісенітницями.

Усе це в різних формах і видах було вже раніше в історії. Було і проминуло, пішло в забуття, бо людина, створена на образ і подобу Божу, раніше чи пізніше відчує потребу і вернеться до тих спасенних, життєдайних істин, що їх об'явив, що за них умер на хресті воскреслий Христос, Син Божий. Виявилося це наявно в тій драмі, яка сталася в космосі з „Аполло - 13". Таємничий вибух пошкодив той космічний корабель, і три відважні астронавти опинилися в обличчі загину серед безкраїх просторів всесвіту. Вернувшись щасливо на Землю, вони розповіли, як, опинившись у розпачливій ситуації, з обмеженим допливом кисню та обмеженим запасом води, в нестерпній студені, точно виконували всі накази з космічного центру в Гюстоні, самі гарячково намагалися опанувати контролю над машиною, але ввесь час — молилися. На Землі вони дякували Господеві за спасіння, дякували всім, що своїми молитвами допомогли їм врятуватися. Чи можна говорити про загин релігії, про загин віри в Бога?!

Не дивниця, що Президент розпорядився перевести в усій цій країні молитви вдячности Богові за врятування астронавтів. І ту рекомендацію прийняли до відома і застосувались до неї всі без вийнятку Церкви в Америці, як щось самозрозуміле. На тлі цього звороту до Бога скреготливим дисонансом звучить постанова Найвищого Суду з червня 1964 року, що молитви в стейтових і міських школах перечать постанові Конституції про розмежування справ Церкви й держави. Можна з певністю твердити, що колись або буде схвалений Додаток до Конституції в цій справі, або ця справа буде з користю для молитов вирішена окремим законом.

Бог обдарував нас вільною волею, яка часто зводить нас на манівці, замість допомогти у шуканні правди, штовхає нас у нещастя, замість допомогти піднестися на нові вершини.

Рокове свято Воскресіння Христового дає нам завжди нову нагоду пізнати сусту нашого дочасного життя на цьому світі, якщо воно не є сповнене божественним призначенням. Тільки пізнавши та усвідомивши ці істини, ми в щасті і недолі, в розкошах і в нужді, в радості і смутку відчуємо незбагненну ласку і велич Христового Воскресіння.

Христос Воскрес — Воістину Воскрес!

# СПРАВА СУДДІ ДАҐЛЕСА

Газети принесли вістку, що суддя Найвищого Суду Вілліям О. Даґлес звернувся до Державного Департаменту з заявою, що він хоче поїхати на Кубу. Подорож до Куби Фіделя Кастра, з якою ЗСА зірвали дипломатичні взаємини, заборонена і тому в кожному окремому випадку треба мати дозвіл на неї. Державний Департамент відмовив Даклесові без подання причин. Ця вістка стає більш зрозумілою на тлі шуму, який зчинився в останніх тижнях довкола особи Вілліяма О. Даґлеса.

Лідер р е с публіканської меншости в Палаті Репрезентантів, конґресмен Джеральд Р. Форд, виголосив 15 квітня ц. р. велику промову, в якій вимагав „поставити під суд" члена Найвищого Суду Вілліяма О. Даґлеса. Конкретної резолюції в цій справі він не зголосив, тільки висловися за створення безпристрасної й об'єктивної двопартійної Комісії з трьох республіканців і трьох демократів. Однак, конґресмен Ендрю Джекобс зголосив таку резолюцію, і її передано Правничій комісії Палати Репрезентантів. Голова тієї Комісії, конґресмен Іммануел Селлер, демократ з Ню Йорку, покликав негайно до життя 5-членну Підкомісію в справі Даґлеса, зложеної з трьох демократів і двох республіканців — під своїм головуванням.

Тому, що в Підкомісії Селлера переважають ліберальні конґресмени, які можуть поставитися більш толерантно до прогріхів найвищого судді Вілліяма Даґлеса, можна сподіватися закулісової й одвертої боротьби в цій справі між консервативними й ліберальними членами Конґресу. Палата Репрезентантів не має конституційного права скинути члена Найвищого Суду з наданого йому Президентом досмертного посту. Коли Палата Репрезентантів затвердить некорисний для даного судді висновок конґресової Правничої чи іншої спеціяльно для цієї справи покликаної Комісії, тоді справа переходить до Сенату, який діє як своєрідна лава присяжних і суддя. Останній такий випадок був у 1804 році.

У чому ж справа по суті? Вілліям О. Даґлес був призначений до Найвищого Суду ще в 1939 році, бувши перед тим адвокатом, професором права в Єйльському університеті та членом різних урядових дорадчих установ. Його фахових кваліфікацій ніхто не піддає під сумнів. Під сумнів підається його ліві політичні погляди, що виявляються в його становищі до справ на форумі Найвищого Суду, його публіцистичну діяльність поза тереном Найвищого Суду, його буцімто посередні зв'язки з злочинним світом та приймання гонорарів і заплат незгідно з етикою, що зобов'язує членів Найвищого Суду.

Конкретно, закидається судді Даґлесові, що довгі роки, аж до травня 1969 року, приймав він по 12.000 дол. річно від Фундації Парвіна, яка формально ніби займалась леґальною діяльністю в Південній Америці, насправді ж вела різні підозрілі трансакції, отримуючи фонди з касин гри в Лос Веґасі у Неваді. Закидається вміщування — за гонорари — статтей у порнографічних журналах. Закидується, що він у своїй книжці „Пункти бунту" виправдував нагальні революційні дії гіппісів-їппісів, расових фанатиків або лівих студентів, як єдиний доцільний засіб боротьби проти „естаблішменту". Даґлес порівнює у тій книжці сучасні відносини в Америці з колоніяльною добою, коли Америка перебувала під владою британського короля Юрія III, який своїми методами правління довів американців до визвольної революції.

У висновку довгої черги обвинувачень к о н ґресмен Джералд Форд заявив, що Даґлес „негідний бути членом Найвищого Суду, і треба його відсунути". 110 членів Палати Репрезентантів підписали відповідну резолюцію. До речі, Даґлес був і досі є „найлівішим" із ліберальних членів Найвищого Суду, він був проти кари смерти на шпигунів Джуліюса й Етел Розенберґів, що викрали були для Москви таємницю американської атомової бомби, — він був за скасування вироку нижчих судів, що засудили Ралфа Ґінсбурґа за очорнення республіканського президентського кандидата, сенатора Беррі Ґолдвотера, — виголошував приємні для комуністів промови, — їздив часто до СССР та інших країн поза залізною заслоною. Приватне життя Вілліяма Даґлеса давало теж поживу нездоровим сенсаціям: він двічі чи тричі розвівся і одружився з жінкою, яка могла б бути його внучкою. Але характеристично для американських відносин — у т е п е р і ш н і й кампанії проти Даґлеса не згадується про його приватне життя, яке він має право вести за своєю уподобою.

Хоч Вілліям Даґлес віддавна є контроверсійною фіґурою і має недобру славу, як репрезентант „лівих" у Найвищому Суді, сумнівно, чи скінчиться тепер його кар'єра в тій високій установі. Американці дуже вразливі на пункті збереження суверенности суддейської думки і розмежовування права судді вирішувати справи, з якими має діло у виконуванні своїх судейських обов'язків, від такого чи іншого політичного світогляду, що його має право мати кожний громадянин, отож також суддя.

Дехто з конґресменів і сенаторів уважають, що не слід „мститися" на особі Даґлеса за те, що Сенат відмовився затвердити двох кандидатів Президента до Найвищого Суду, Клемента Гейнсворта й Гаролда Карсвелла. Правда, конґресмен Форд логічно арґументує, що коли більшість у Сенаті вирішила, що обидва вищеназвані судді „не здатні" бути членами Найвищого Суду, то тим паче Даґлес виявився нездатним, хоч з інших причин. Форд вказує теж на колишнього члена Найвищого Суду Ейба Фортаса, який — за його словами — „мав стільки мужности і чесноти, що сам зрікся, коли публічно критиковано його за порушування принципів суддейської етики й обов'язку щодо доброї поведінки. Але ніхто не може примусити Даґлеса, щоб він зрікся, коли він цього не захоче: він має вправді 72 роки, але повний сили, енерґії і бажання ступати далі звичним шляхом, про що свідчить власне згаданий на вступі його плян — поїхати з візитою до Фіделя Кастра...

І. К-н

Панас Феденко

# ЛЕНІН: РОБІТНИЦТВО, СЕЛЯНСТВО, ІНТЕЛІҐЕНЦІЯ

(Століття основника партійної комуністичної диктатури)

(1)

Мюнхен. — П о встання полків Петрограду проти Тимчасового уряду Керенського 7 листопада 1917 року дало владу в руки партії Леніна — большевиків. Свій уряд назвав Ленін „урядом робітників і селян".

Ця леґенда про „трудовий характер" к о м у ністичної влади й досі баламутить людей у різних країнах. Ленін досягнув вершка своєї демагогії, проголосивши, що в так званій совєтській державі „кожна куховарка" може керувати урядом...

Як же наділі ставився Ленін до робітників і селян? Дамо слово самому вождеві комуністичного руху. Відомо, що Ленін пильно вивчав писання російського емігранта Петра Т к а ч о ва (1841-1886) і радив своїм партійцям читати все, що Ткачов написав: мовляв, з того можна багато навчитися. Ткачов з погордою ставився до робітників і селян, „до маси".

„Ні тепер, ні в майбутньому, писав він, — народ, залишений сам на себе, не всилі здійснити суспільну революцію. Тільки ми, революційна меншість, можемо це учинити, і ми повинні це вчинити по змозі скоріше... Революційна меншість, користаючись своїми силами, своїм авторитетом, вносить проґресивно - комуністичні елементи в обставини народного життя". („Набат", ч. 4, Женева, 1876 р.).

Цю думку Ткачова прийняв Ленін і від початку своєї політичної діяльности вів пропаґанду за створення невеликої, з д исциплінованої партії „професійних революціонерів", людей, що всі свої сили віддають на революційну боротьбу, щоб захопити владу в свої руки і продиктувати народним масам „комунізм".

Уже 1902 року Ленін писав у своїй книжці „Що робити"; мовляв, робітники нездібні дійти самі до „клясової політичної свідомости". Цю клясову політичну свідомість, — твердив Ленін, — приносить робітникам революційна інтеліґенція, вихідці із заможних, освічених верств суспільства. Боротьба робітників за поліпшення їх життя через організацію професійних спілок інтересувала Леніна зовсім мало: він писав, що робітничі спілки ширять вплив буржуазії на робітників... Ленін хотів, однак, використати професійні спілки робітників для своєї партії для захоплення влади.

„Для соціяліста, — писав він, — економічна боротьба є основою для організації робітників у революційну партію, для згуртування і розвитку їх клясової боротьби проти всього капіталістичного ладу". (Ленин, Сочинения, т. 5, ст. 270).

Ленін вороже ставився до тих соціялістів у Росії, що хотіли організувати робітників для оборони їх матеріяльних інтересів під царським режимом. Ленін уважав цих „економістів" за „зрадників соціялізму", бо вважав, що добробут пошкодить революційним настроям робітників. Ленін прихилявся до погляду: „Чим гірше, тим ліпше". Напівголодні робітники будуть охочіше прислухатися до революційної пропаґанди.

Надії Леніна на те, що його партія „професійних революціонерів" повалить царський режим, не справдилися. Революція в березні 1917 року вибухнула несподівано, з стихійною силою. Але Ленін, вернувшися в Росію 17 квітня 1917 р. із Швайцарії, використав свою партію для захоплення влади. Він і його найближчий однодумець — Лев Троцький — сперлися на селянську масу, одягнену в військові мундири в полках петроградської залоги. Цим утомленим воякам обіцяв Ленін негайне закінчення війни з Німеччиною та Австро - Угорщиною.

Таким чином була проголошена „диктатура пролетаріяту і убогого селянства". Для сільської людности большевицька партія почала видавати газету „Сільська Біднота".

Навіть члени центрального комітету партії і члени першого большевицького уряду не розуміли на початку, що Ленін прямував не до „влади робітників і селян", а до диктатури власної партії. 10 „народних комісарів", членів уряду бачили, що однопартійна диктатура веде до громадянської війни. Тому вони пропонували в листопаді 1917 р. створити уряд з участю всіх соціялістичних партій.

„Ми вважаємо, — писали вони, — до Леніна, — що поза цим (поза створенням коаліційного соціялістичного уряду — П. Ф.) є тільки один шлях — утривалення чисто большевицького уряду засобами політичного терору. Ми на цей шлях не можемо стати. Це поведе до відсунення масових пролетарських організацій від керування політичним життям, до створення безвідповідального режиму і до руїни революції та країни". Л. Троцький: „1917", т. 2, ст. 355).

Ленін відкинув пропозицію своїх міністрів і зміцнив свою диктатуру над пролетаріятом та селянством. Щоб замаскувати панування пар-

(Закінчення на стор. 4-ій)

Софія Наумович

# А ЯК У НАС ІЗ ФІЛОСОФІЄЮ?

Париж. Яку б неймовірну і м п р е з у не придумав проф. д-р Олександер Кульчицький, — вона йому завжди вдається. Проте, не слід думати, що його успіхи в цій ділянці залежать виключно від щастя. Попри свої безперечні організаторські здатності, наш професор виявляє стільки енерґії у належній підготові, — почавши від програми, а на дбайливому доборі дискутантів закінчивши, — що затіяна ним будь-яка імпреза просто не може не вдатися! І тому, хоч багато членів Українського Академічного Товариства, з рамени якого відбуваються майже всі наші літературно-наукові сходини, скептично ставилися до проєкту присвятити один вечір філософії, — навіть вони переконалися, що сміливий задум увінчався добрим успіхом. Українська культурна публіка не тільки не злякалася філософічної теми, навпаки, зазнайомившися заздалегідь із темою у циклостилевому резюме — знову ж таки завдяки проф. Кульчицькому, — брала діяльну участь, доповнюючи панелістів.

Після відкриття нарад д-ром А. Вирстою, проф. Кульчицький запросив до президіяльного стола своїх двох співробітників: мгра Л. Гузара та д-ра К. Митровича. А далі заявив, що притокою до „філософічної дискусії" стала книжка нашого екзарха Кир Володимира Маланчука, ЧНІ п. н. „Новий реалізм у німецькій і французькій філософії", в якій шановний автор подає, так би мовити, український погляд на сучасні філософічні течії. Проте, вже сама поява книжки на філософічні теми, та ще й на еміґрації, — явище незвичайне і гідне того, щоб над деякими філософічними аспектами з цієї причини призадуматися. Тим більше, що філософічні питання виринають увесь час з нашому довкіллі: оце недавно відбувся прилюдний виклад Жана Гюльтона, який займається філософічною антропологією, а французький президент Помпіду навіть в Америці вважав за відповідне порушити справу виховання молоді у філософічних дисциплінах.

Студія монс. В. Маланчука п. н. „Неореалізм у німецькій та французькій феноменології" була його докторською темою на філософічному факультеті Максиміліянового університету в Мюнхені, яку наш Владика успішно оборонив. З німецької на українську мову переклав її 1965 р. о. д-р Богдан Курилас.

Ця праця, важлива сама собою, бо появилася саме на перехресті основних напрямків сучасної філософічної думки: феноменології Гусерля, „філософії життя" Берґсона й е к з и стенціялізму Гайдеґера, — незвичайно важлива для української еміґрації, яка завжди підкреслює значення ідеологічного змагу поміж вільним і уярмленим світом узагалі та поміж українською і московською ментальністю зокрема.

Мґр Гузар у своїй дуже популярно викладеній промові пояснив, як науковий світ намагається заперечити існування Бога. Вислід такий, що коли отой антропоморфічний Бог у вигляді старця, з людськими прикметами й хибами „умер", то рівночасно ця ж наука дає нам духового Бога, незмірно вищого від людини, якого вона не всилі зрозуміти. А далі промовець зайнявся питанням часу, бо „все діється в часі і просторі", хоч сучасна фізика твердить, що час існує тільки в людському переживанні, а у фізиці ні, бо коли немає спостерігача подій, тоді нічого не діється. Божа трансцеденція тому незрозуміла людині, що з ній тотожні вічність і хвилина, безконечність простору і пилинка. Наш екзарх Кир Володимир виходить із богословських міркувань, чим перевищує і Берґсона і Гайдеґера, бо наближається до сучасного наукового уявлення світу.

Д-р Митрович також ствердив актуальність тези Екзарха, бо це — проблеми доби. Для проф. Кульчицького було вельми важким завданням зреферувати книжку, бо треба було перейти всі філософічні напрямки XIX ст. — марксизм, позитивізм, матеріялізм. Берґсон хотів вийти поза емпіризм марксизму. Гайдеґер повертається до буття - екзистенції. Точні науки віддзеркалюють тільки один бік буття, тому Берґсон висуває здібність та інтуїцію, але доходить до монізму - матеріялізму, чим почасти заперечує свої тези. Зате Гайдіґер старається через насвітлення даностей нашого досвіду дійти до суттєвости буття. Він наче відслонює, „девуалює" заслону буття. Обидва вони — так Берґсон, як і Гайдеґер — намагаються перебороти обмеженість досліду над буттям. Берґсон проводить дослід вниз і вгору двома шляхами. З одного боку матеріяльна зовнішність та життьовий розмах, а другий шлях містичний. Кінцевий вислід, принцип трансцедентности довів його до монізму і розчарування. Через це він зустрівся із застереженнями серед філософів - католиків.

Зокрема спір постав між Берґсоном і Жаком Марітеном, та врешті Берґсон визнав Бога і безсмертність душі. Хотів навіть вихриститися, бувши в гітлерівському кацеті, одначе задля принципу не зробив цього і помер 1942 р. Так він не дійшов до християнізму, але дійшов до розуміння Бога. Гайдеґер стверджує, що людина має у світі своє буття. Світ — це сукупність речей, одначе людина відмінна від речей, отож вона поза світом речей, тобто „ексістенція". Цю тезу підхопив Сартр і дійшов до „безвихідного положення", яке закінчує смерть. То, що ж властиво є буття? Не „річ" і не „світ речей" і не „я", бо ж на мене чекає смерть, а не „буття". Є світ і є люди. Що поза тим? Ніщо. Оце „ніщо" (неан) — це вічне питання про буття (ентероґасіон сюр неан).

Але в Гайдеґера існує світ, світ речей і „я", і віддаль між ними — це і є „буття". Суттю людини є допитливість, заглиблювання в себе, щоб відкрити суть буття. Людина від віків допитується, творить і заглиблюється. Твір „про гуманізм" — це твір про буття і покликання людини. Воно залишається відкритим питанням, бо неприступне для людини. Ця відкритість питання — це єдина потіха, бо можна далі думати й заглиблюватися. У тому Гайдеґерів оптимізм, але й неґатив є теж смерть — зникнення. Він цього і прикре почування неспокою, турбота чи радше страх перед ніщотою. Сартр, навпаки, дійшов до закритого висліду: смерть закінчує кожний дослід. Це „миляна булька", що тріскає. Песимізм крайній. Ґабрієль Марсель віруючий, тому він має надію. Одначе, вона теж не дозволяє на просту відповідь. Тільки вища Істота може відповісти. Філософія надії є також у Берґсона, і цим вона переростає марксизм. Берґсон більше науковий, а Гайдеґер відкидає науку, приймаючи тільки допитування.

У дискусії перший забрав слово о. канцлер М. Левенець, пояснюючи Гайдеґерів вислів про Берґсона, що це — „богослов без Бога". Якраз він за Гітлера дійшов до Бога, але не хотів охриститися, щоб не подумали, що хотів викупитися з кацету. Проф. П. Шумовський: у біології є закони про час і простір. Тепер тих, що шукають початку життя, називають безбожниками. Філософія — це спекулятивна наука, бо не дає ясної відповіді. Нютон перейшов від філософії до фізики, отже зв'язок між цими науками є.

Проф. О. Кульчицький: Філософія — це тотальне знання, але має інший підхід. Гартман каже, що й у філософії є поступ, адже тільки від недавна займаються філософи проблемою волі, детермінізму. Інж. Татарчук: Із слів пп. промовців виходить, що філософія XIX віку зайшла у сліпий кут. Які ж на сьогодні рушії філософії, які джерела для світогляду людини? Інж. Маслов: У філософії, як у фізиці, є циклізми. Коли філософія відривається від дійсности, то мусить зайти у сліпий кут. Через це і заслуга Берґ-

(Закінчення на стор. 4-ій)

Ярослав Ликтей

# ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПИСАНКИ

Українська писанка полонить серце кожного, хто з нею стрінеться. Розбрівшись по всій земній кулі, українці забрали з собою свою культуру, свої звичаї, обичаї, обряди . . . і писанки. Писанки прикрашують світлиці багатьох домів, а наші пані часто дарують їх дружинам державних мужів. Українці подарували писанку скарбниці світового мистецтва і цим здобули собі пошану в культурному світі та численних приятелів. Писання писанок відроджується в Америці, відбувається воно в Україні. Нею захоплюються любителі мистецтва, аматори-початківці і найвибагливіші мистці. В Америці часто перед Великоднем можна побачити писання писанок на телебаченні, писанками прикрашені сторінки газет і журналів, своїх і чужих.

Історія української писанки цікава, тісно пов'язана з віруванням і побутом нашого народу. Писанку тепер ми красимо, малюємо, накрапуємо, галунуємо, виточуємо в дереві, а опісля різьбимо, виготовляємо в порцеляні, чи в глині і інкрустуємо.

Яйце вже в наших працюрів уважалось символом життя. Воно служило їм як зародок нового життя, і своєю формою нагадувало життєдайне сонце та містичний місяць. Вже у народів давніх культур, таких як єгиптяни (3,000 до Хр.), гіндустани (3,000 до Хр.), сумеріяни (2,800 до Хр.), китайці (2,200 до Хр.), мінейці (1,200 до Хр.) й інші, — яйце було символом життя. У зв'язку з кочуванням і під час торгівлі ті народи обмінювались звичаями і пізнавали свої культури, і так одні впливали на одних. Вже значно пізніше скити, або скіфи, що жили на території сучасної України, і яких описує Геродот, залюбки зображували птахів, які походять із яйця. Яйце наші предки приносили в дар своїм божкам, дарували тим, кого почитували, давали вельможам, тим, кого шанували і любили і почали ним обмінюватись на Свято весни.

Та не тільки наші предки обмінювались яйцями, робили це і єгиптяни, китайці, іранці, греки, римляни, жиди і інші народи ще перед Христом. У Вавилонії автохтони приносили в дар яйця богині Астарті, яка у фінікійській мітології була богинею родючости., материнства й кохання, а в деяких племен ще й богинею місяця. Згідно із старим гіндустанським мітом світ був створений із велетенського яйця, яке висидів був сонце-птах і воно розділилось. З одної половини створилась земля, а з другої постало небо. І так не тільки в наших працюрів, а й у інших народів яйце уважалось символом нового життя, пробудження природи, відродження, материнства, кохання й родючости.

Кожну нормальну людину тягне до краси, і наші прадіди почали красити яйце на червоно, бо воно нагадувало місяць і сходяче сонце, що так як і яйце починало цикл життя. Таким способом виникла крашанка.

Після приходу Христа яйце-крашанка набрала іншого значення. В 325 році після Христа, під час першого вселенського собору вищого християнського духівництва в Нікеї, який скликав тодішній імператор Константин, устійнено, що Великдень відбуватиметься по 21-ім дні березня, першої неділі після повного місяця. Русь-Україна, принявши християнство 988 р., припинила почитувати поганських божків і Свято весни, і почала святкувати Христове Воскресіння. І так наші працюрі почали обмінюватись яйцем-крашанкою на Великдень, замість на Святі весни, як це було ще за поганських часів. Це явище помічується і в інших християн. Червона крашанка була монотонна і так появились на Україні різнокольорові крашанки. Різні кольори можна було одержати з листя, цвіту квітів, коріння, кори, верхньої лушпини цибулі, кошенілю, червню і нарешті з хемікалій.

На зміну крашанки прийшла крапанка. Технічне її виконання полягає в тому, що найперше яйце занурюється в найяснішу краску, приготовану таким самим способом, що й на крашанку, тоді витягається її, підсушується і накрапується цяточками гарячого воску. Коли віск застигне, яйце опускається в іншу темнішу фарбу. Цей процес повторюється кілька разів, завжди починаючи від найяснішої фарби, а кінчаючи на найтемніший. Так утворюється крапанка, на темному тлі якої розкидані різнобарвні плямочки, цяточки різної величини, форми та розміру творять естетичну композицію, коли розтопиться віск, або у теплій воді, при свічці, або в печі. Та тут біда в тому, що мисткиня чи мистець мав лише часткову контролю над виготовленням крапанки, і так наші предки почали шукати за новою контролею над прикрашуванням яєць. Замість накрапування, вони почали вживати воскописання, і так виникла наша славна писанка.

Наші працюрі святили її, коли приняли християнство, дарували її рідні, друзям, приятелям, закоханим, закопували на городі, обмінювались нею, на Великдень лишали її на гробах, вкладали в могилах, лушпину її кидали у воду і мились у цій воді, посилали її із струмом води у синєє море, розвезли її по широкому світі і зложили у світову скарбницю живописного мистецтва.

## СССР переводить великі морські маневри на Атлантиці

Лондон. — Совєти переводять тепер найбільші за весь час свого існування морські маневри між Ісляндією та північним шпилем Шотляндії. У тих маневрах беруть участь 6 кружляків, один літаконосець для гелікоптерів, 8 ракетних нищильників, 2 звичайних нищильників, 2 висадні кораблі і 12 допоміжних кораблів, разом 43 воєнні кораблі, стягнені до цих маневрів з Балтійської і Середземноморської совєтських воєнних фльот. Британія вислала своїх три воєнні кораблі і літаки для стеження за рухами совєтських кораблів. Звертають увагу, що морський шлях між Ісляндією і Шотляндією страшенне важливий для сполуки між ЗСА й Західньою Европою. Совєти збільшили свою воєнну фльоту на Середземному морі вже до кругло 60 морських одиниць. Командант американської Шостої фльоти на Середземному морі адмірал Томас Морер признав, що совєтські підводні човни та літаки з середземноморських баз можуть стати „невигідними" для американських кораблів, але водночас запевнив, що американська морська фльота може „більше ,аніж оборонити себе" проти кожної совєтської зачіпки.

## Студенти відбули 24-годинну демонстрацію проти ленінського „гуманізму" в ОН

(Закінчення зі сторінки 1-ої)

мило, Юбко Гнатів і Олександер Яворський. До них долучився ще Анджело Туртурро, студент - американець італійського походження. Через ніч демонстранти чергувались в роздаванні летючок прохожим та автомобільним пасажирам, що задержувалися на раздоріжжі, розпитуючи здивовано про ціль демонстрації. Студенти роздали понад 5.000 летючок, згідно з інформаціями Нусі Пащак, одної з найбільш ентузіястичних демонстранток. Згідно з міським законом, студентам товаришили через ніч три нюйоркські поліцаї. До „хоробрих 21" долучилися в четвер ввечорі приблизно 200 студентів і студенток — переважно пластової і сумівської молоді, — що якраз відбули концерт в рамцях „Українського Дня" на Рутґерському університеті в Нюарку.

Пластові сердаки на дівчатах та сумівські однострої на хлопцях притягали увагу прохожих, серед них багато службовиків ООН, що спішили до підземок після закінчення праці. Українська пісня лунала з уст молодих студентів, що маршували вздовж бльоку перед будинком ООН із засвіченими свічками та транспарентами. Майже всі студенти — це члени новозаснованого хору молоді в Нюарку під батутою Бориса Садовського. З будинку ООН час-відчасу виходили різні особи, включно з урядовцями совєтської місії, ставили студентам запити, брали летючки та поверталися до будинку. Близько 10-ої години вечора в четвер молоді демонстранти від'їхали автами і автобусами, кошти яких їм частинно покрив Відділ УККА в Нюарку, а частинно добровільні датки українських громад з Пассейку та інших міст Ню Джерзі.

### ГОЛОДОВА ДЕМОНСТРАЦІЯ ПОЛІТИЧНИХ В'ЗНІВ

Атени. — Коло 1,000 політичних в'язнів у Греції перевели спонтанно, без взаємного порозуміння, 24-годинний голодовий страйк у демонстрації з нагоди трирічних роковин безкровного перевороту, що його перевела група військовиків в ході затяжної кризи тамошнього парляментарного устрою. Уряд, який завів був виняткoвий стан і править декретами й розпорядками з припиненням громадських свобід, злагіднив дещо режим, але все ще переслідує всіх опозиціоністів, включно з консерватистами.

## Вийшов фоно-фотоальбом „Посвячення Собору св. Софії в Римі"

Ню Йорк. — Закінчилась піврічна праця американської фірми, що випускає довгограйні платівки APON Records, Inc., над українським випуском — великого формату фоно-фотоальбомом під назвою „Посвячення Собору св. Софії в Римі". Цей випуск являє собою картонову коробку в сап'яні, з кольоровим зображенням Папи Павла IV на сходах Собору св. Софії в оточенні Владик Української Католицької Церкви, з 4-ма довгограйними патефонними платівками-стерео, з альбомом 25 кольорових світлин з Українського Тижня в Римі, підписаних українською та англійською мовами, і двомовного тексту на 12 сторінок — репортажу „Посвячення Собору св. Софії" пера Леоніда Полтави та англійським і українським перекладами двох історичного значення в житті УКЦеркви промов під час тих торжеств: промови Папи Павла IV, коли він вніс мощі св. Климента до Собору св. Софії, і промови Верховного Архиєпископа УКЦеркви Блаженнішого Йосифа Сліпого, якою він привітав Папу в стінах української святині. Доданий до 4-х платівок-стерео альбом у повних кольорах друкований на люксусовому крейдяному папері. Подана також біографія Верховного Архиєпископа Йосифа Кардинала та відомості про формальну ліквідацію большевиками 25 літ тому Української Католицької Церкви в Україні і її життя в підпіллі.

Альбом історичних світлин і текстів розпочинається цитатою із „Орієнталіум Екклезіарум", з Декрету Другого Ватиканського Собору про Східні Церкви: „Всі члени Східнього обряду мають знати і бути в тому переконаними, що вони можуть і повинні завжди зберігати свої чудові літургічні обряди і витворений ними спосіб життя". У текстах, що їх затвердив Єпископ Стемфордський Владика Йосиф Шмондюк, виразно говориться про прямування Української Католицької Церкви у світі до Патріярхального устрою, задля її дальшого розвитку, зміцнення і виконання постанов 2-го Ватиканського Собору. Кошти продукції фонофотоальбому „Посвячення Собору св. Софії в Римі" були дуже високі. Досить лише сказати, що представник фірми „Апон-Рекорд, Інк.", мистець-фотограф п. Е. Понсік перебував у Римі у вересні-жовтні, під час посвячення Собору св. Софії та Синоду Єпископів УКЦеркви, майже два тижні і зробив для альбому понад 600 фотознимків, з яких вибрано для видання 25 найкращих, у повних кольорах. Через високі кошти продукції, особливо за стерео-запис Архиєрейських Богослужень у новопосвяченому Соборі в Римі, промов, у тому й сенатора Павла Юзика на бенкеті, співів, виступів багатьох українських хорів із Америки, Канади, Німеччини, Голляндії та ін... як і виступів солістів, у тому оперової співачки Марії Лисогір, під час першого Фестивалю Української Культури у Ватикані, — альбом „Посвячення Собору св. Софії в Римі" напевно не найде до масового поширення через крамниці. Його розсилатиме на поштові замовлення сама фірма.

Ціна одного випуску - комплекту в картоновій сап'яновій оправі 35 амер. долярів. Фірма „АПОН-Рекорд" гарантує поштову доставу та перебирає на себе поштові видатки. Писати англійською або українською мовами (при більших замовленнях знижки за домовленням) на:

APON Record Co., Inc.
P.O. Box 3087
Long Island City, N.Y. 11103
U.S.A.

## Камбоджа у критичній ситуації — ЗСА висилають тільки кріси

Пномпень. — Ситуація в Камбоджі стала дуже критичною, коли виявилось, що її невеличке державне військо не тільки не всилі виперти північно-в'єтнамських і в'єтконґських волків з території Камбоджі, але й спинити аґресивних дій, що їх повели комуністичні війська проти тієї країни. Закордонні обсерватори в Камбоджі не виключають, що впродовж тижня-двох комуністи окружать з усіх сторін столицю Камбоджі Пномпень. Вони стараються тепер перерізати головні шляхи до неї й таким чином примусити новостворений антикомуністичний уряд до димісії, після чого в тріюмфі вернувся би підтримуваний Москвою і Пейпінґом Народом Шіганук. Після розпачливого звернення прем'єра Камбоджі Лона Ноля до президента Ніксона в справі допомоги зброєю, ЗСА погодилися передати Камбоджі кілька тисяч крісів совєтського типу, схоплених у комуністів на В'єтнамському фронті. Голови обох палат парляменту Камбоджі звернулися окремим листом до голови демократичної більшости в Сенаті Майкела Менсфілда, в якому звертають увагу, що треба допомогти країні, яка знайшлась в небезпеці і перед загрозою загину, заатакована комуністичним ворогом. Менсфілд зберігав особисті добрі зв'язки з Шігануком. Уряд Камбоджі потвердив, що вже дістав перший транспорт зброї. Американські чинники твердять, що це кріси совєтського типу „АК-47". Комуністичне військо покинуло місто Сааnґ в Камбоджі, за 15 миль на південь від столиці Пномпеню. Президент Ніксон буцім-то стоїть під тиском з двох сторін: одні наполягають на видатну допомогу Камбоджі, інші є противнаражування Америки на загрозу „другої В'єтнамської війни".

## Перу пропаґує нову політичну орієнтацію: протикапіталістичну і протикомуністичну

Пунта дель Есте, Уруґвай. — На відзначенні 10-річчя існування Міжамериканського Розвиткового Банку промовляв перуанський міністер фінансів генерал Франсіско Моралес Бермудез, який рекомендував всім латинським американським державам прийняти нову політичну орієнтацію, яка закине капіталізм і одночасно не допустить до того, щоб в латинських державах поширювався комунізм. Перуанський уряд рекомендує більшу державну контролю над економікою і обмеження чужих інвестицій та допомог, щоб окремі держави могли здійснювати свої програми. Міністер Моралес казав, що ані капіталізм, ані комунізм не дадуть латинським державам балянсу у світовій політиці і не запевнять їм економічної самостійности. Перуанський міністер фінансів казав, що „націоналізм — це не тільки стан думки, це також знаряддя для реформ".

---

**Пластова Станиця та Пластприят у Філядельфії, Па.**

— влаштовують —

**в неділю, 3-го травня 1970 року**

о год. 2-ій по пол.

в АВДИТОРІЇ ШКОЛИ СВ. ЙОСАФАТА

при вул. Дістон і Дітман

ТРАДИЦІЙНЕ ВЖЕ

**СПІЛЬНЕ СВЯЧЕНЕ**

НА ЯКЕ ЗАПРОШУЮТЬ ГРОМАДЯНСТВО, ПЛАСТУНІВ ТА ЇХНІХ БАТЬКІВ.

Вступ 3.00 дол. для дорослих та 1.00 дол. для молоді від особи.

---

**ІСТОРИЧНИЙ ФОНО-ФОТОАЛЬБОМ**

ВИЙШОВ ОБМЕЖЕНИМ НАКЛАДОМ І РОЗСИЛАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ НА ЗАМОВЛЕННЯ

репрезентативний фоно-фотоальбом у сап'яновій коробці

**„ПОСВЯЧЕННЯ СОБОРУ СВ. СОФІЇ В РИМІ"**

У цей комплект входять: 4 довгограйні платівки-стерео, репрезентативний альбом на крейдяному папері, з 25 фотознимками в повних кольорах, з 12 сторінками мистецького репортажу з Українського Тижня в Римі у вересні-жовтні 1969 р., англійською і українською мовами; також переклади історичних промов Папи Павла VI в Соборі св. Софії і Верховного Архиєпископа УКЦеркви Кардинала Йосифа Сліпого. На платівках: перша Божественна Літургія в св. Софії, яку відправив Кардинал Йосиф в сослуженні 18 Владик УКЦеркви, промови Святішого Отця Павла VI і Патріярхорівного Кир Йосифа Кардинала, промова Сенатора П. Юзика на бенкеті. Перший Фестиваль Української Культури у Ватикані, з участю кращих мистецьких сил із Америки, Канади, Франції, Зах. Німеччини, Голляндії.

**Історична пам'ятка — для своїх і чужих!**

Ціна 1 комплету 35 амер. долярів. Шліть замовлення з чеком або моні-ордером тільки на адресу фірми-продуцента, яка гарантує доставу та бере на себе поштову оплату.

Замовлення писати англійською або українською мовою на:

**APON RECORD CO., INC.**
P.O. Box 3087 Steinway Sta.
LONG ISLAND CITY, N.Y. 11103. U.S.A.

---

ЩЕ МОЖНА ЗАМОВИТИ КНИЖКУ:

**НАРИС ІСТОРІЇ ХОЛМЩИНИ і ПІДЛЯШШЯ**

Автор: ЄВГЕН ПАСТЕРНАК

Книжка великого формату, 466 сторін друку, з мапами й ілюстраціями до порушеної теми українських окраїнних земель. Ціна $8.00. Замовлення належить слати на адресу: Mr. Petro Fedorenko, 155 Parkside Dr., Toronto, Ont., Canada. Книгарням опуст.

---

**Веселих Свят!**

РІДНИХ, ПРИЯТЕЛІВ І ЗНАЙОМИХ

З ВОСКРЕСЕННЯМ ХРИСТОВИМ

ВІТАЄМО І БАЖАЄМО ВСЬОГО ДОБРА

**Ольга, Володимир і Микола ДАРМОХВАЛИ**

Замість поіменних побажань складаємо даток на виховні пластові журнали.

---

**61-ий Відділ Союзу Українок в ВИПАНІ, Н. Дж.**

— влаштовує —

**ВЕЛИКУ ВЕСНЯНУ ЗАБАВУ**

**дня 2. травня 1970 р. початок о год. 9-ій**

в ЦЕРКОВНІЙ ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПАРАФІЇ

Грає ОРКЕСТРА „МРІЯ"

під управою БОГДАНА ХОМУТА

Українські і американські мельодії співают: Оля і Евген

---

Повідомляю всіх українців, що їх Блаженство Верховний Архиєпископ Кардинал Йосиф видав з нагоди посвячення собору св. Софії в Римі

**ДЕСЯТЬ РІЗНИХ КАРТОЧОК**

Я отримала їх десять тисяч, цебто кожної картки по тисячі. Звертаюсь із проханням до українського громадянства, щоб одна тисяча громадян закупили по десять карточок. Прошу висилати $2.50 за десять карток і 25 центів на їх висилку. Зробім так, щоб всі побажання висилати на тих карточках і між іншим і тим способом задемонструвати, що ми піддержуємо нашого дорогого Верховного Архиєпископа у його змаганнях.

Ще маю до продажі

**П'ЯТСОТ СРІБНИХ МЕДАЛЬЙОНІВ**

Верховного Архиєпископа Кардинала Йосифа, про котрі вже скоріше писала українська преса. Ті медальйони по 10.00 дол. і 50 центів за опакування і пошту. Тих медальйонів було тільки тисячка. П'ять сот я розпродала, а п'ять сот ще осталось. Прошу всіх українців, щоб їх розкупили. Будете мати для себе й своїх дітей найкращу пам'ятку, а також грошево поможете Їх Блаженству в розбудові інституцій, котрі він запляцував.

Зокрема звертаюсь з великим проханням до всіх священиків, щоби проголосили у своїх парафіях ось це оголошення і виясними вірним пам'яткове значення корток і медальйонів.

Замовлення і гроші слати на адресу:

REV. MOTHER MARIE, OSBM
42-07 Ditmars Blvd., Astoria, L.I., N.Y. 11105

МАТИ МАРІЯ, ЧСВВ

---

Ділимося невимовно болючою вісткою з Друзями і Знайомими, що 25-го березня 1970 року несподівано на удар серця помер у м. Празі на Чехословаччині, наш Незабутній, Дорогий

МУЖ, ТАТО, БРАТ і ДІДУНЬ

**Інж. МИКОЛА БІЛОУС**

Похований 31-го березня 1970 року.

Глибоким смутком прибиті:

дружина — ІНДРА
донька — НАТАЛКА
внук — ЮРІЙ
сестри: АНАСТАСІЯ в Америці
УЛЯНА в Англії
та дві сестри і брат на Україні

Хай земля новоприбраної батьківщини буде Йому легкою.

РОДИНА ПОКІЙНОГО

---

Подаємо до відома сумну вістку, що 17-го березня 1970 року відійшла у Вічність у Медіолані, на 86 році життя, наша ТЕТА

**ІРИНА з СОЛЛОГУБІВ БОККОНІ**

СВЯТА ЛІТУРГІЯ за СПОКІЙ ДУШІ ПОКІЙНОЇ буде відправлена в НЕДІЛЮ, 26 КВІТНЯ 1970 р. в 40-ий день від її смерти в Церкві Непорочного Зачаття ПДМ в Дітройті, о год. 11-ій.

ВІЧНА ЇЙ ПАМ'ЯТЬ!

БОГДАН І. ЛОНЧИНА та
ІРИНА М. ВИННИЦЬКА
з РІДНЕЮ

---

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ АМЕРИКИ, ІНК.

**Неділя, 3-го травня 1970 р., год. 6-та веч.**

**КОНЦЕРТ ВИЗНАЧНИХ УЧНІВ**

Виконавці: Оксана Борбич, Святослав Домбровський, Ірена Квірмбах, Лариса Крупа, Олесь Кузишин, Уліта Ольшанівська, Ірена Пелех, Тая Саламаха, Доля Сміґа, Марічка Сохан, Вірка Стебельська, Мотря Ходновська, Ірена Шараневич, Антін Юрків.

Заля ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ, ІНК., 2 E. 79th St., New York, N.Y.

---

СОЮЗ УКРАЇНСЬКИХ АМЕРИКАНСЬКИХ СПОРТОВИХ ТОВАРИСТВ — СХІД

**ВІДБИВАНКОВИЙ ТУРНІР**

ЧОЛОВІЧИХ ТА ЖІНОЧИХ ДРУЖИН ЗА ПЕРШІСТЬ СУАСТ — СХІД НА 1970 РІК

**Субота, 2-го травня 1970 р., год. 10-та рано (точно)**

в COLUMBIA HIGHSCHOOL, MAPLEWOOD, N.J.
(Parker Avenue and Valley Street)

Турнір відбудеться системою кожний з кожним або елімінаційною, залежно від кількости дружин.

Зголошуватися до дня 30-го квітня ц. р. до Adrian Lapychak, 158 Linden Ave., Irvington, N.J. 07111. Tel.: (201) 375-2533.

Цього ж дня в год. 4-ій по пол. в басейні цієї школи відбудуться

**ПЛАВАЦЬКІ ЗМАГАННЯ**

ДЛЯ ХЛОПЦІВ ТА ДІВЧАТ:

8-10 років — 25 м. стиль довільний; 11-13 років — 25 м. стиль довільний; 14 років і старші — 50 м. стиль довільний

Переможці одержать за 1, 2 і 3 місце чаші УСТ „Чорноморська Січ". Крім цього відбудеться проба плавання для здобуття Відзнаки Фізичної Вправности.

Зголошення приймає: Михайло Лебедь — Tel.: (201) 763-6357.

---

**БЛАГОСЛОВЕННЯ НОВОГО**

**Парафіяльного Дому в парафії св. Володимира**

в СКРЕНТОНІ, Па.

при ласкавій участі

ЙОГО ЕКСЦЕЛЕНЦІЇ ВИСОКОПРЕОСВЯЩЕННІШОГО МИТРОПОЛИТА

**Кир Амврозія Сенишина, ЧСВВ**

І ЧИСЛЕННОГО ДУХОВЕНСТВА

— відбудеться —

**в неділю, 26-го квітня 1970 р., о год. 4-ій по пол.**

Безпосередньо по Благословенню відбудеться

СВЯТОЧНИЙ БЕНКЕТ в ПАРАФІЯЛЬНІЙ ЗАЛІ

---

**ПРОВІДНА НЕДІЛЯ**

**на цвинтарі Церкви-Пам'ятника в С. Бавнд Бруку**

В Провідну Неділю, 3-го травня ц. р., в Церкві-Пам'ятнику буде відправлена урочиста соборна АРХИЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА, яку очолять Блаженніший Владика-Митрополит ІОАН і Архиєпископ-Митрополит МСТИСЛАВ. Початок цієї відправи о годині 10-ій ранку.

Крім того, о годині 12-ій по полудні того ж дня, перед центральним хрестом на цвинтарі, буде відправлена традиційна вже СПІЛЬНА ПАНАХИДА ЗА ДУШІ СПОЧИЛИХ НАШИХ ПОПЕРЕДНИКІВ ТА ГЕРОЇВ І МУЧЕНИКІВ УКРАЇНСЬКИХ БОРЦІВ ЗА ВОЛЮ Й ДЕРЖАВНІСТЬ УКРАЇНИ. Після цієї Панахиди Всеч. Отці будуть відправляти Панахиди над окремими могилками.

До всенародньої молитви у цьогорічну Провідну Неділю за душі спочилих наших Прадідів, Дідів і Батьків та Братів і Сестер кличе

КОНСИСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОЇ
ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ в США

---

Замість квітів на свіжу могилу

**бл. п. дир. ПАВЛА ЧЕРВОНЯКА**

члена-основника та довголітнього співробітника і члена завідуючих органів нашої Кооперативи складаємо 50.00 долярів на Фонд Кардинала Йосифа Сліпого.

УПРАВА ФЕДЕРАЛЬНОЇ КРЕДИТОВОЇ КООПЕРАТИВИ „САМОПОМІЧ" в НЮ ЙОРКУ

На ту саму ціль — замість квітів на могилу

**бл. п. ПЕТРА ЧЕРВОНЯКА**

зложили у нас: Іван і Звенислава Брикович 25.00 дол., інж. Олег Мацькевич 20.00 дол., Володимир і Марія Барагура 10.00 дол., п-ні Рена Сільбер 10.00 дол.

---

Замість квітів на могили передчасно померлих моїх Приятелів

**бл. п. інж. АНАНІЯ МЕЛЬНИЧУКА**

уродженця Волині, помер в Сарнія, Онт., Канада.

і

**ЛОНГИНА ДРЕБОТІЯ**

уродженця села Угорці-Пригата, пов. Золочів, помер в Торонто, Онт. Канада, жертвую 15.00 долярів на Собор св. Софії в Римі.

МИРОН МАЛАНЮК

Праця
MALE

BRICKLAYERS
WANTED
Юнійна ставка. $6.80 на год. Повні години праці. Телеф.:
(201) 248-6689 або
(201) 248-6649

MEN
With step vans. To deliver parcels in Bergen County area. Must have valid drivers license. Loading daily at 8 a.m. Good steady part time income. Excellent Company benefits.
Call Mr. R. Schneider
(201) 471-4300, Ext. 454
Monday, Wednesday and Thurday from 10 a.m. — 2 p.m. and Tuesday and Friday from 12 p.m. — 4 p.m.

GUARDS
Bank Security Officers. Radio Car Patrol Officers.
Premium pay assignments in Union and Middlesex counties. Steady increases and oppty's, for advancement. Uniforms, uniform cleaning allowance, paid vacation, overtime and holiday pay to all personnel.
Call for app't — 634-4545; 634-6637; nights, 382-0700

MECHANICS
(3) NEEDED
Company paid holidays. Health accident and life insurance. Salary commensurate with ability. Those who qualify will receive higher than area rate.
APPLY
HEDLEY
CADILLAC-OLDS., INC.
515 River Street, Troy, N.Y.
(518) 272-4220

SANDBLASTER
з досвідом та інші досвідчені робітники на вільному повітрі.
Постійна праця.
Околиця UNION, N.J.
(201) 686-4900

AUTOMOTIVE
Painter, experienced with body and fender work on trucks.
Excellent starting salary with Company paid benefits.
Call or apply to
Mr. Carvajales
GILBERT FLEXI VAN
1 Gilbert Drive
Lincoln Industrial Park
Secaucus, N.J.
866-0500

MECHANICS
Diesel & Gasoline experience.
Immediate openings on all shifts. All union benefits. Excellent starting rate. Automatic 25¢ per hour increase in 60 days, shift differential.
Call 866-0500
or apply
GILBERT FLEXI VAN
1 Gilbert Drive
Lincoln Industrial Park
Secaucus, N.J.

## СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ

В „Свободі" з дня 17-го березня в дописі про Вишивані Вечерниці Окружної Ради СУА в Ню Йорку зайшли помилки. Під знімкою Королеви повинен бути підпис: Королева Вишиваних Вечерниць п-а Соня Назаркевич. Далі, дефіляду кандидаток на Королеву і пань у вишивках перевела п-і Олена Процюк. Вишивки при вступі реєстрували Лідія Котлярчук і Марія Демидчук.

Праця
MALE

ПОРТЕР
Повний час. Праця ночами. Околиця Hicksville.
(516) 293-8880

ELECTRONIC WIRERS
Околиця Порт Вашингтон. Всі бенефіти, повні год. праці, добра платня. Праця від зараз. Близько комунікації.
Анг. мова вимагана.
Altec Lansing. (516) 883-6800

POLISHER
Experienced. Working on fine antique furniture. modern air conditioned shop. L.I.C. area.
Call Mr. Morrison
(212) EL 5-7620

Праця
HELP WANTED FEMALE

УРЯДНИЧКА-МАШИНІСТКА
Праця від зараз, для відповідної, здібної особи, з кваліфікаціями до інжересної праці, з різнородними обов'язками. Точне машинописання. 36¼ год. тижнево. Всі бенефіти, air. cond., модерне бюро в Hackensack. $75.00 на початок. Тел.: (201) 488-4224.

EXPERIENCED
OPERATORS
on Merrow Machine, on childrens garments. Knits piece work. All union benefits.
Pine Brook Manufacturing Co.
1200 Broadway
Corner 29th St. Call 686-1651
or apply in person

TELLER
Mature. Progressive branch office. Emerson area. Experience preferred. Will consider. Person good with figure background for training.
Call (201) 262-8300, Mr. Smith

Праця
MALE & FEMALE

STOCK CLERKS
needed for automotive distribution center. Full time, no experience necessary, will train. Excellent working conditions. Top employe benefits. Attractive starting rate with increase after 90 days. Located in South Plainfield. Call 985-3030.

OWEGO TREADWAY INN seeks EXECUTIVE CHEF neat appearing WAITERS & COCKTAIL WAITRESSES, Experience necessary. Telephone for appointment (607) 687-1500. Contact Mr. Hotch Kiss, or Mr. Weauer

MAINTENANCE MACHINIST
Направи і будова фабр. влаштування. Доск. умовини праці. Великі бенефіти. Околиця Флашінґу. Тел. за домов.
(212) 939-8300

SHORT ORDER
COOKS — $150.00 WEEK
FREE BENEFITS INCLUDING:
• Uniforms • Paid Vacations
• Paid Life Insurance • Hospitalization
Call (201) 538-9718
An Equal Opportunity Employer

Подружжя, шофер і кухарка
для дорослих осіб (можуть бути з 1 або 2 дітьми), приватне помешкання, 4 кімнати і лазничка з огріванням і електрикою. Добра платня. Звичайне варення.
Телефонувати „колект" або писати:
(216) 321-6278 — Mr. & Mrs. JOHN E. CARLIN
2540 Fairmount Blvd., Cleveland Heights, Ohio 44106

## Українці розкривають перед світом правду про Леніна

„Ленін — убивник!", „Ленінізм — народовбивство, рабство і неволя!" — такі і подібні гасла проголошували та показували на транспарентах понад тисяча українських демонстрантів біля будинку Об'єднаних Націй в Ню Йорку в суботу, 25-го квітня, демонструючи проти відзначування в ЮНЕСКО 100-річчя з дня народження того народовбивця та проти прославлювання його, як „гуманіста". На фото (вгорі): проф. Іван Вовчук виголошує під час демонстрації промову та (внизу) загальний вид на демонстрантів, зокрема молодь, що слухає цієї промови.

## Воєнні кораблі Британії й ЗСА прибули до Тринідаду

Порт ов Спейн. — У війську Трінідаду й Тобако, з'єднаної малої республіки на островах Антильського архіпелагу недалеко берегів Венесуелі, вибух бунт, при чому з-посеред 700 вояків приналежна до муринської течії „чорної сили". Прийшло до стрілянини з убитими й раненими. Британія й ЗСА вислали на води біля тих островів свої воєнні кораблі задля охорони своїх громадян. ЗСА вислали туди 6 воєнних кораблів включно з гелікоптероносцем та 2,000 морських піхотинців. Покищо ці кораблі тримаються задалеко тих островів, на відкритому морі. Між урядом і бунтарями ведуться переговори.

## У Парижі відбулася невдачна 64-та сесія конференції про В'єтнам

Париж. — В четвер 23 квітня відбулося 64-те з черги засідання Паризької конференції про В'єтнам, знову без будь - якого позитивного висліду. Комуністи відкинули твердження голови американської делегації Філіпа Габіба, що заповіджене президентом Ніксоном відкликання дальших 150.000 американського війська є новим наявним доказом американського бажання закінчити війну. Комуністи твердили, що це „новий обман" та що війна може закінчитись тільки тоді, коли Америка негайно і беззастережно відкличе з В'єтнаму всі свої збройні сили й припинить свою підтримку для південно - в'єтнамського уряду. Голова північно - в'єтнамської делегації Хуан Туі має вернутися до Ганою. — Тим часом з Південного В'єтнаму повідомлено, що впродовж останніх двох днів американці втратили над Південним В'єтнамом і Ляосом 12 літаків, включно з гелікоптерами.

## ЛЕНІН: РОБІТНИЦТВО, СЕЛЯНСТВО

(Закінчення зі стор. 2-ої)

тії „професійних революціонерів" над народними масами, Ленін назвав большевицьку партію „авангардом пролетаріяту", якому має належати провід в державі і в господарстві. Ленін заборонив професійним робітничим спілкам втручатися в керування націоналізованими підприємствами. В р. 1922 він писав, що влада на підприємствах мусить належати директорам, „на основах одноосібности". Директори „самостійно" рішають про висоту платень.

„Кожне б е з п о середнє втручання професійних спілок у керування підприємствами, — писав він, — мусить бути визнане за шкідливе і недозволене". (Твори, т. 33, ст. 164). Ленін велів на місці розстрілювати робітників, яким директори підприємств закидали лінощі, недбальство на роботі. (Твори, т. 22, ст. 166).

## А ЯК У НАС ІЗ ФІЛОСОФІЄЮ?

(Закінчення зі стор. 2-ої)

сона, що він повертається до точних наук, бо вони дають субстрат для призадуми над буттям. Л. В і т ошинська: Прочитала у статті о. д-ра Михальського в „Українській Думці"*, що німецький екзистенціялізм постав після поразки Німеччини в першій світовій війні, французький — після окупації у другій світовій війні. Яка ж наша філософія? Адже Сковорода, що жив у часах руїни, не був песимістом. Д-р Митрович: Екзистенціялізм почався від початку нашого століття, але поразки народів були добрим ґрунтом для песимізму. Сковорода мав творчий, допитливий ум, він не давав системи, але ставив питання, за що на нього сердилися, бо не вміли відповісти. У нього був теж критицизм. Сковорода для нас досі живий, його цитують у літературних творах. Був обережним у своїх висновках, але не був песимістом. Проф. Кульчицький: Доповню колеґу Митровича: „Сковорода був випередив свою добу, він, як і сьогоднішні е к з и стенціялісти, шукав „справжню живу людину".

Дискусія тягнулася б далі, але з огляду на пізню годину, голова УАТ закрив наради веселою ноткою. Він пригадав, як сам, захопившись філософією, прочитав 22 томи Канта і Р. Тагоре, але з великим страхом ішов на іспит. Грізний професор запропонував йому одним словом визначити різницю між східньою і західньою філософією. Він зі страху сказав: Боже! — і склав добре іспит, різниця це — релігія...

* о. д-р А. Михальський, „Екзистенціялізм Кіркеґарда й напрямні Гайдеґера, Ясперса, Сартра". „Українська Думка", січень - лютий 1970 р.

## У МОСКВІ ЗМІНИЛИ ЗВ'ЯЗКОВОГО З ПРЕСОЮ

Москва. — Леонід Замятін, який від 1962 року був головою пресового департаменту у совєтському міністерстві закордонних справ і часто проводив на пресових конференціях для закордонних кореспондентів у Москві, став генеральним директором офіційної пресової аґенції ТАСС на місце Сергея Г. Лапіна, якого призначено на голову державної Комісії для радіо і телевізії.

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER
3 day week. Live out. Must be able to clean entire house. Salary open.
Mr. Friedman
426 Beach 135th Street
Belle Harbor, Queens, N.Y.
(212) 634-6525

Business Opportunity

LIQUOR STORE, N.Y.S.
Suffolk county. Same owner, 25 years. Retiring. Cash for stock. Rent or sell. Income property.
Call (516) JU 1-2830

Real Estate

Гантер, Н. Й.
НА ПРОДАЖ
ДІМ і ДВА БОНҐАЛА З УСТАТКОВАННЯМ
Понад два акри площі і ліска, над річкою Скогарі, в гарному, затишному місці. Ідеальне місце для дітей літньою порою. Одна миля до лещетарських з'їздів. Телефонувати:
Code (914) YOnkers 8-7673

З КУПНОМ чи ПРОДАЖЕЮ: реальности, землі, бизнесів вдавайтеся до
СТЕПАНА КОВАЛЬЧУКА
Southland Associates
8252 Bisc. Blvd., Miami, Fla.
757-0661

SERVICE

КОНТРАКТОРИ
пошукують у Ню Джерзі 1 і 2 род. домів в поганому стані Також площі 1 і 2 род. Платимо готівкою. Телефонувати
Bob (201) 273-2236
або (201) 743-0100

ПЕРЕРІБКИ ТА ДОДАТКИ
Веранди та розвагові кімнати — столярська праця внутрі та на зовні. Всі типи камяних направок. Зовнішнє малювання патіо, дахи та оббивання домів. Телефонувати:
Bob (201) 273-2236
(201) 743-0100

ПЕРЕРІБКА ДОМІВ
Кухні, підвали, піддашшя, прибудівки, покривання домів, лазнички і т. д. Загальні контрактори, члени Торговельної Палати, Better Business Bureau.
Jersey Basement & Attic Co.
333 Central Ave., Harrison, NJ
Питати за Peter Zecca
Тел.: 481-1865

НЕ ТРЕБА ДОВГО ЧЕКАТИ
ЗАЖИЙТЕ ЩЕ СЬОГОДНІ
Д-ра Й. МІЛЛЄРА
ЗІЛЛЯ
J. MILLER'S PURE HERB COMPOUND # 6,
а вже за кілька годин, а найдальше слідуючого дня почуєтесь ліпше.
Це зілля ділає дуже скоро і є дуже помічне в слідуючих недугах: кваси жолудка, запір, нестравність, гази, відбивання, завороти голови, біль у крижах і інші недомагання.
Ціна одної пачки $10.00, а якщо хочете для своїх приятелів, тоді 3 пачки тільки — $20.00.
Якщо Ви незадоволені протягом 24-48 годин, зверніть пачку, а гроші будуть Вам сейчас повернені.
Пишіть зараз, долучуючи чек або моні ордер на адресу:
THE MILLER CO., INC. Dpt. 41
790 Broad Street, Newark, N.J.

ВІЛЛЯ „КРИМ"
(THE ASTER APARTMENTS)
109 E. Aster Rd., Wildwood Crest, N.J.
повідомляє Шановне Громадянство, що вже
приймає зголошення
на двокімнатні апартаменти з великими кухнями і гарними лазничками та поодинокі кімнати з уживанням кухні. Чудові, просторі тераси, спокійна вулиця, прекрасний великий город — це справжня запорука правдивого відпочинку.
Приймаємо вже зголошення — DA 4-6060, 1327 Вест Ліндлей Евню, або по 15 червня Вайлдвуд Крест, Н. Дж., 109 Іст Естер Рд. Тел.: 1609-522-7467.
У всіх справах прошу голоситись до Ст. і Яр. Бернадинів, 1327 W. Lindley Avenue, Phila., 41, Pa. DA 4-6060

Бережіть Ваші гроші перед інфляцією!
Інвестуйте в соняшному Кольорадо!
Маємо на продаж:
АПАРТАМЕНТИ, МОТЕЛІ (починається літній сезон), БИЗНЕСИ, ЗЕМЛЯ і інше.
Скажіть, що Вас цікавить? Ми підшукаємо Вам ВІДПОВІДНУ і ДОБРУ реальність. Інформації дасть Вам:
R. KUZMYCH
Працює в Dunton Realty — Investment Department
Multiple Listing Member
Пишіть: P.O. BOX 11054, DENVER, COLORADO
Phone: 1-303-455-8122
Не зволікайте! Напишіть ще нині!

ATA AMERICAN TRAVEL AGENCY
ЗАПЛЯНУВАЛА
2 ТУРИ В УКРАЇНУ В ЦЬОМУ РОЦІ
Перша: 4-го червня — Київ (5), Львів (10), Тернопіль (3).
Друга: 13-го липня — Київ (5), Львів (9), Тернопіль (3), Лондон (1).
Відлети з НЮ ЙОРКУ. ЦІНА — 799 ДОЛ.
Переліт, готелі і харчі включені. Діти до 12 літ платять половину ціни. Місця обмежені.
Просимо вже зголошуватися.
ATA AMERICAN TRAVEL AGENCY
1857 West 47th Street Chicago, Ill. 60609
Тел.: (312) 376-7228 або 376-6755

М'ясо і ковбасні вироби
за німецьким виробом для смакунів.
Вироби у власній фабриці ковбас.
ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША
як найліпше люблять господині і цілі родини.
Зайдіть до найближчої КРАМНИЦІ KARL-EHMER
KARL EHMER
PORK STORES
Головна крамниця:
63-35 Fresh Pond Road Ridgewood — Brooklyn, N.Y.
Філії крамниць в Ню Йорку і поза містом.

НОВО-ВІДКРИТА
ЮВЕЛІРНА РОБІТНЯ
ЧУМАДЕВСЬКОГО
Виготовляє різного рода біжутерію, спеціяльні замовлення, направи, перерібки.
Телефонуйте за домовленням:
Tel.: (201) 761-4608

НЮЙОРКСЬКА ПРОВІДНА КРАМНИЦЯ КОВБАС
та німецькі спеціяльності
SCHALLER & WEBER
— ДІМ ЯКОСТЕЙ —
РІЗНІ М'ЯСНІ ВИРОБИ, СВІЖЕ М'ЯСИВО ДО ВАРЕННЯ І ПЕЧЕННЯ
КОВБАСКИ • ШИНКИ
9 Великих крамниць Великих крамниць 9
In NEW YORK: 1654 2nd Avenue (85-86 Sts.) TR 9-3047
In RIDGEWOOD: 56-54 Myrtle Avenue VA 1-7068
In ASTORIA: 28-28 Steinway Street AS 4-3210
FRANKLIN SQUARE, L.I.: 981 Hempstead Tpk. 437-7677
In FLUSHING: 41-06 Main Street HI 5-2552
In JACKSON HEIGHTS: 82-10 37th Avenue DE 5-1154
In FLORAL PARK, L.I.: 259 — 17 Hillside Avenue 348-6116
In POUGHKEEPSIE, N.Y.: 450 Main Street (914) 454-9070
In EAST NORTHPORT, L.I.: 250 — A Lark Field Rd — (516) 757-6801

ARKA Company
DEPARTMENT STORE
48 E. 7th ST.
Tel.: GR 3-3550. New York City
ПЛАТІВКИ на ВЕЛИКДЕНЬ та всі нові видання у кращому виконанні одержите в АРЦІ.

Різне

Українське Висилкове Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Avenue, New York City
Tel.: 475-7430. — БАЖАЄ ВСІМ СВОЇМ КЛІЄНТАМ І ШАНОВНОМУ ГРОМАДЯНСТВУ ВЕСЕЛИХ СВЯТ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ.
В неділю і понеділок 26 і 27 квітня 1970 р. — закрито.

SOLUK
FILM SERVICE
6510 Santa Monica Blvd.
Hollywood, Calif. 90038
Для загального ужитку випущено S 8 mm звукові копії слідуючих фільмів:
Пісня України $200
Світовий Конґрес Вільних Українців $250
Кардинал Сліпий в Голлівуді $120
Звуковий S 8 mm проджектор $250

Прошу всіх, хто має
ПЛАТІВКИ ОЛЕКСАНДРА ФІЛІППІ-МИШУГИ
і готові їх мені відпродати по наперед домовленій ціні, або хоч подати точну інформацію про їх зміст, назву звукозаписної фірми і число, мене про це повідомити на нижче подану адресу.
Stefan Maksymjuk
8505 Glenville Rd.
Takoma Park, Md. 20012
U.S.A.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ!

Funeral Directors

Theodore WOLINNIN, Inc.
Директор
Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. 10009
Tel.: GR 5-1487
СОЛІДНА ОБСЛУГА

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

SINKOWSKY
FUNERAL SERVICE
2844 Westchester Avenue
NEW YORK, N.Y. 10461
Tel.: 863-2475
Директор
ЙОСИФ СЕНКОВСЬКИЙ
Завідує влаштуванням похоронів в каплицях, положених в кожнім районі міста. Похорони по мінімальних цінах.

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЩИРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

КОВАЛЬЧИК
FUNERAL HOME
Completely
AIR CONDITIONED
Займається Похоронами в стейті NEW JERSEY.
Ціни приступні для всіх. Обслуга чесна й найкраща. У випадку смутку в родині, кличте, як в день, так і в ночі
WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street
(cor. Warren Street)
Jersey City, N.J. 07302
HEnderson 4-5131